

# BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES

VOLUME 46 · ISSUE 1 · APRIL 2022

Centre for Byzantine, Ottoman and  
Modern Greek Studies  
University of Birmingham



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

## Editors

Ingela Nilsson, University of Uppsala  
David Ricks, King's College London

## Reviews Editor

Sarah Ekdawi, University of Oxford

## Founding Editors

<sup>†</sup>D. M. Nicol, King's College London  
<sup>†</sup>A. A. M. Bryer, University of Birmingham

## Editorial Board

Leslie Brubaker, University of Birmingham  
Georgia Gotsi, University of Patras  
Evanthis Hatzivassiliou, University of Athens  
Henry Maguire, Johns Hopkins University  
Daniel Reynolds, University of Birmingham  
Dionysios Stathakopoulos, University of Cyprus  
Dimitris Tziovas, University of Birmingham  
Gonda Van Steen, King's College London

## Aims and scope

*Byzantine and Modern Greek Studies* (BMGS) is an internationally recognized, peer-reviewed journal and one of the leading publications in its field. Published twice a year in spring and autumn, its remit is to facilitate the publication of original research and debate in all areas of Byzantine and Modern Greek studies. The journal welcomes contributions in the form of articles and short notes.

**Subscription rates** *Byzantine and Modern Greek Studies* (ISSN 0307-0131) is published twice a year in April and October. Two parts form a volume. The subscription price (excluding VAT) of volume 46 (2022), which includes print and online access, is £306 (US\$530 in the USA, Canada and Mexico) for institutions. The electronic-only price available to institutional subscribers is £265 (US\$483 in the USA, Canada and Mexico).

The subscription price for individuals ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use is £82 (US\$155 in the USA, Canada and Mexico), plus a reduced electronic-only price of £65 (US\$121 in the USA, Canada and Mexico). Special rates are available for members of the Society for the Promotion of Byzantine Studies and the Society for Modern Greek Studies.

EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT-registered customers should provide their VAT-registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. All prices include delivery by air where appropriate.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent, or direct to the publisher: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8BS; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, USA.

The journal is included in the Cambridge Core service which can be found at [cambridge.org/core](http://cambridge.org/core).

Advertising enquiries to the publisher at [advertising@cambridge.org](mailto:advertising@cambridge.org)

© Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press (<http://www.cambridge.org/about-us/rights-permissions>). Permission to copy (for users in the USA) is available from Copyright Clearance Center, <http://www.copyright.com>, email: [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com).

This journal has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

Printed in Great Britain by Bell & Bain Ltd, Glasgow

# BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES

Volume 46 • Number 1 • 2022

## Contents

### ARTICLES

- Essence and accident: Byzantine portraiture and Aristotelian philosophy  
*Henry Maguire* 1
- The voices of the tale: the storyteller in early Byzantine collective biographies, miracle collections, and collections of edifying tales  
*Stavroula Constantinou and Andria Andreou* 24
- Middle and Late Byzantine sigillographic evidence from western Anatolia: eighth- to early twelfth-century lead seals from Bergama (ancient Pergamon)  
*Ergün Laflı, Werner Seibt and Doğukan Çağlayan* 41
- The metropolitan and the Theban silk industry: a hypothetical reconstruction  
*Gang Wu* 64
- Scotland's 'Vagabonding Greekes', 1453–1688  
*Alasdair C. Grant* 81
- The controversy over Ancient Greek as a school subject: education, ideology, and politics in times of crisis  
*Efstathios Kessareas* 98
- The Rebellious 1960s via the Prosperous 1990s: Youth, Modernity and Consumption in Antonis Kokkinos' *Τέλος εποχής (End of an Era)* (1994)  
*Panagiotis Zestanakis* 118

### REVIEWS

Paschalis M. Kitromilides (ed.), *Η Κυπριακή Συλλογή Πετραρχικών και άλλων Αναγεννησιακών Ποιημάτων*, Introduction: Elsi Mathiopoulou-Tornaritou, Accompanying texts: Giovanna Carbonaro, Eirini Papadaki (Tasoula Markomihelaki); Natalia Deliyannaki (ed.), *Ερωτος Αποτελέσματα (1792): Τα στιχουργήματα*. With a glossary by Peter Mackridge (Marc Lauxtermann); Pınar Üre, *Reclaiming Byzantium: Russia, Turkey and the Archaeological Claim to the Middle East in the 19th Century* (Olof Heilo); Michael Llewellyn-Smith, *Venizelos: The Making of a Greek Statesman, 1864-1914* (Robert Holland); Evan Jones (tr.), C.P. Cavafy, *The Barbarians Arrive Today: Poems and Prose* (Kyriaco Nikias); Elisavet Kotzia, *Ελληνική Πεζογραφία 1974–2010: Το μέτρο και τα σταθμά* (Eleni Yannakakis)